



Sicherheitsrichtlinien

Thor GmbH
Landwehrstr. 1
67346 Speyer
Telefon: +49(0)6232 636-0
Telefax: +49(0)6232 636-179
E-Mail: info@thor.com
www.thor.com

Rev. 6
Stand: Jun-15
331.04.00.03_ASiRichtlinien Thor.doc

Inhalt

Gebote und Verbote beachten	3
Brände verhüten	3
Mit Arbeitsmitteln und Gefahrstoffen sicher umgehen	4
Nur einwandfreie elektrische Betriebsmittel benutzen	4
Gefährliche Arbeiten nur mit schriftlicher Erlaubnis durchführen	5
Standorte von Erste Hilfe-Einrichtungen sich einprägen	5
Bei Gefahr den Flucht- und Rettungswegen folgen	5
In Notfällen sich richtig verhalten	6
Anhang Verpflichtung zur Einhaltung der Sicherheitsrichtlinien	7
Fragebogen	8
Annex Obligation to comply with the safety guidelines	9
Questionnaire	10

Gebote und Verbote beachten

 <p>Augenschutz benutzen.</p>	 <p>Kopfschutz benutzen.</p>	 <p>Gehörschutz benutzen.</p>
 <p>Zulässige Höchstgeschwindigkeit einhalten.</p>	 <p>Feuer, offenes Licht und Rauchen verboten.</p>	 <p>Fotografieren verboten.</p>
 <p>Zutritt für Unbefugte verboten.</p>	 <p>Eingeschaltete Mobiltelefone verboten.</p>	 <p>Für Fußgänger verboten.</p>

Brände verhüten

 <p>Feuerlöscher nicht entfernen oder verstellen.</p>	 <p>In diesem Raum ist das Rauchen gestattet.</p> <p>Raucherlaubnis nur in gekennzeichneten Bereichen.</p>	<div style="border: 2px solid red; padding: 5px;"> <p>Brandschutztür verkeilen, verstellen, festbinden o. ä. verboten!</p> </div> <p>Brandschutztüren nicht verkeilen oder verstellen.</p>
---	--	--

Mit Arbeitsmitteln und Gefahrstoffen sicher umgehen

Betriebsanweisungen
für Anlagen, Maschinen und Geräte
befolgen.

Betriebsanweisungen
für Gefahrstoffe
befolgen.

Nur einwandfreie elektrische Betriebsmittel benutzen

Elektrische Betriebsmittel vor dem Gebrauch überprüfen:

- die Anschlussleitung darf nicht beschädigt sein,
- der Knickschutz (Gummitülle) an der Einführung der Zuleitung in das Gerät muss vorhanden sein,
- die Isolierung darf nicht beschädigt sein,
- Schalter, Stecker, Steckdosen und Gerätegehäuse dürfen keine erkennbaren äußeren Schäden aufweisen.

Beschädigte Geräte dürfen nicht verwendet und auf keinen Fall selbst repariert werden!

- Zuleitungen so verlegen, dass sie keine Stolperstellen bilden und nicht beschädigt werden können.
- Geräte vor dem Trennen von der Steckdose immer erst mit dem Schalter ausschalten.
- Beim Trennen von der Steckdose immer am Stecker und nicht am Kabel ziehen.
- In explosionsgefährdeten Bereichen dürfen nur zugelassene explosionsgeschützte elektrische Betriebsmittel eingesetzt werden.
- Adapterkupplungen und Verlängerungskabel nur mit Erlaubnis des Betriebselektrikers benutzen.

Gefährliche Arbeiten nur mit schriftlicher Erlaubnis durchführen

Freigabebeschein						THOR			
<input type="checkbox"/> übrige gefährliche Arbeiten (Nr. 1 ausfüllen)			<input type="checkbox"/> Heiß- und funkenerzeugende Arbeiten (Nr. 1 + 2 ausfüllen)			<input type="checkbox"/> Arbeiten in Behältern / engen Räumen (Nr. 1 + 2 + 3 ausfüllen)			
Abtlg.	Geb.	Etage	Anlage/Behälter			innen	außen	Ex-Bereich	
						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/>	
Arbeiten auszuführen von			Art der Arbeiten			Datum		von	bis
								Uhr	Uhr
Freigabebeschein ausgestellt von						Freigabe verlängert*		von	bis
Kürzel/Unterschrift						Kürzel/Unterschrift		Uhr	Uhr
1 Maßnahmen bei „übrige gefährliche Arbeiten“						ja	nein	weitere Angaben	
1.1 Alle Beteiligten informieren.						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
1.2 Persönliche Schutzausrüstung benutzen.						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Weitere?	
1.3 Anlage/Behälter entspannen und restlos entleeren.						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
1.4 Anlage/Behälter reinigen/spülen.						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
1.5 Anlage/Behälter vollständig und sicher abtrennen.						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
1.6 Heizung/Kühlung abschalten.						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
1.7 Elektrische Betriebsmittel abschalten und gegen Wiedereinschalten sichern.						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Elektriker:	

Gefährliche Arbeiten, z. B. Heißarbeiten, Einsteigen in Behälter,
nur mit Freigabebeschein.

Standorte von Erste Hilfe-Einrichtungen sich einprägen



Bei Gefahr den Flucht- und Rettungswegen folgen



In Notfällen sich richtig verhalten

<div style="text-align: center;"> <h3>Verhalten im Brandfall</h3> <p>Ruhe bewahren</p> </div> <ol style="list-style-type: none"> <p>1. Brand melden</p> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; font-weight: bold;"> Feuerwehr (0)112 <small>Handy-Vorwahl: 06232</small> Kurzwahl 8002 </div> </div> <p>Wer meldet? Was ist passiert? Wo ist es passiert? Wie viele Verletzte oder Vermisste? Warten auf Rückfragen!</p> <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 10px;"> <p>Handfeuermelder betätigen</p> </div> <p>2. In Sicherheit bringen</p> <div style="display: flex; align-items: center;"> <ul style="list-style-type: none"> ▪ gefährdete Personen warnen ▪ Hilflöse mitnehmen ▪ Türen schließen ▪ gekennzeichneten Fluchtwegen folgen ▪ Aufzug nicht benutzen ▪ auf Anweisungen achten </div> <p>3. Löschversuch unternehmen</p> <div style="display: flex; align-items: center;"> <p>Feuerlöscher benutzen</p> </div> 	<div style="text-align: center;"> <h3>Verhalten bei Unfällen</h3> <p>Ruhe bewahren</p> </div> <ol style="list-style-type: none"> <p>1. Unfall melden</p> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="background-color: green; color: white; padding: 5px; font-weight: bold;"> Rettungsdienst (0)19222 <small>Handy-Vorwahl: 06232</small> Kurzwahl 8003 </div> </div> <p>Wer meldet? Was ist passiert? Wo ist es passiert? Wie viele Verletzte? Welche Verletzungsarten? Warten auf Rückfragen!</p> <p style="text-align: right; margin-top: 10px;">Pforte verständigen (Tel. -137)</p> <p>2. Erste Hilfe</p> <div style="display: flex; align-items: center;"> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Unfallort sichern ▪ Verletzte versorgen ▪ auf Anweisungen achten </div> <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 5px;"> <p>AED (Automatischer Externer Defibrillator) in der Messwarte Geb. 22, 2. OG Tel. -264 oder -265 oder -263</p> </div> <p>3. Weitere Maßnahmen</p> <div style="display: flex; align-items: center;"> <p>Rettungsdienst einweisen</p> </div>
<p>Verhalten im Brandfall beachten.</p>	<p>Verhalten bei Unfällen beachten.</p>



Werksalarm
 (unterbrochener Hupton)

- Gefährdeten Bereich räumen
- Gefährdete Personen warnen
- Hilflöse mitnehmen
- Türen schließen
- Gekennzeichneten Fluchtwegen folgen
- Aufzug nicht benutzen
- Auf Anweisungen achten

Anhang **Verpflichtung zur Einhaltung der Sicherheitsrichtlinien**

Für Besucher und Beschäftigte von Fremdfirmen:

Mit meiner Unterschrift bestätige ich, die Sicherheitsrichtlinien gelesen und verstanden zu haben und diese einzuhalten.

Firma: _____


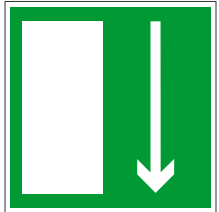


Name: _____

Datum: _____

Unterschrift: _____

Mit der Beantwortung des beigefügten Fragebogens soll die Kenntnis der Sicherheitsrichtlinien dokumentiert werden.

Fragebogen

1	 <p>Was bedeutet das nebenstehende Zeichen?</p> <p><input type="checkbox"/> Mobilfunk verboten <input type="checkbox"/> Keine Arbeiten erlaubt <input type="checkbox"/> Zutritt für Unbefugte verboten</p>
2	<p>Zur Durchführung von Arbeiten ist ein _____ erforderlich.</p>
3	 <p>Was bedeutet das nebenstehende Zeichen?</p> <p><input type="checkbox"/> Abwärts gehen <input type="checkbox"/> Notausgang <input type="checkbox"/> Fluchttür eine Etage tiefer</p>
4	 <p>Essen und Trinken verboten</p> <p>Wo ist Essen und Trinken im Werk erlaubt?</p> <p><input type="checkbox"/> am Arbeitsplatz <input type="checkbox"/> in der Kantine <input type="checkbox"/> im Aufenthaltsraum</p>
5	<p>An elektrischen Geräten darf die Isolierung _____ beschädigt sein.</p>
6	 <p>Was bedeutet das nebenstehende Zeichen? Bitte ergänzen: _____ benutzen.</p>

Annex
Obligation to comply with the safety guidelines

For visitors and staff from external companies:

With my signature I confirm that I have read and understood the safety guidelines.

Company name: _____


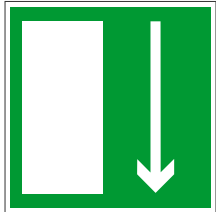


Last name, first name: _____

Date: _____

Signature: _____

By answering the following questions the knowledge of the safety guidelines shall be documented in writing.

Questionnaire

<p>1</p>	<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;">  <div style="text-align: right;"> <p>What does the sign on the left mean?</p> <p><input type="checkbox"/> Mobile phones banned</p> <p><input type="checkbox"/> Working not permitted</p> <p><input type="checkbox"/> Access denied to unauthorized persons</p> </div> </div>
<p>2</p>	<p>To perform any kind of work a _____ is required.</p>
<p>3</p>	<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;">  <div style="text-align: right;"> <p>What does the sign on the left mean?</p> <p><input type="checkbox"/> Stairs downward go</p> <p><input type="checkbox"/> Emergency exit</p> <p><input type="checkbox"/> Escape door a floor below</p> </div> </div>
<p>4</p>	<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;">  <div style="text-align: right;"> <p>Where is eating and drinking allowed?</p> <p><input type="checkbox"/> Workplace</p> <p><input type="checkbox"/> Cantine</p> <p><input type="checkbox"/> Break room</p> </div> </div> <p style="text-align: center;">Eating and drinking not allowed</p>
<p>5</p>	<p>The electrical insulation of electrical devices must not be _____.</p>
<p>6</p>	<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;">  <div style="text-align: right;"> <p>What does the sign on the left mean?</p> <p>Wear _____ .</p> </div> </div>

Änderung gegenüber Vorversion:

- Ergänzung Sammelplatz
- Übersetzung der Verpflichtung sowie Fragebogen in Englisch